

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79 (1961)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Praktische Winke auf Baustellen

## Schnell-Erhärten und Abdichten von Zementmörtel und Beton

TRICOSAL S III (flüssig, greift weder Hände noch Kleider an). Tricosal S III erhöht die Festigkeit, den Abnutzungswiderstand, das Haftvermögen, die Öl- und chemische Widerstandsfähigkeit von Mörtel und Beton. Es ermöglicht Abdichtungsarbeiten unter Wasserdruck, schwierige und eilige Zementarbeiten jeder Art, z. B. Reparaturen an Zementestrichen, Betonbehältern, Betonstrassen, Zementestrichen usw. werden damit staubfrei und hochwiderstandsfähig gegen Oele und schwache Säuren. Tricosal S III-Mörtel besitzt grosse Haftfähigkeit und ist deshalb zum Verlegen von Plattenbelägen in Fabriken, Molkereien, Metzgereien usw. besonders geeignet. Haftmittel für Schlemmanstriche. (Wärmebeständig.)

Reiner Zement mit unverdünntem Tricosal S III ergibt eine Abbindezeit von 3—4 Minuten. — Durch Zusatz von Sand zum Zement und durch Verdünnung des Tricosal S III mit Wasser kann die Abbindezeit beliebig verlängert werden.

## Schnell-Erhärten und Abdichten in oder unter Wasser

TRICOSAL S I (flüssig). Geeignet für Hinterpressungen in wasserführendem Gestein (z. B. bei Stollen- und Tunnelbauten), für Verfestigung und Versteinerung von undichtem Beton. Abbindezeit 1 Minute.

## Torkretierungsarbeiten mit TRICOSAL-TKT

stark plastifizierend, 0,5—3 % vom P. C. keine ätzende oder giftige Wirkung auf die Haut.

## Verzögern und Abbindezeit von Beton und Mörtel

TRICOSAL VZ (Pulver). Die Abbindezeit von Beton und Mörtel lässt sich damit beliebig verzögern, gleichzeitig wirkt Tricosal VZ verflüssigend. Wegen unterschiedlicher Reaktion der einzelnen Zemente sind Vorversuche notwendig. Verbrauch: ca. 0,2—1 % vom Zementgewicht, je nach gewünschter Verzögerung auch höher bzw. niedriger.

## Dichten und Plastifizieren von Beton und Mörtel

TRICOSAL NORMAL D (dunkelbraun, flüssig). Für alle Dichtungsarbeiten gegen Grundwasser und durchschlagende Feuchtigkeit, für Aussenisolierung von Fundamenten, für Abdichtung von Wasserbehältern und Schwimmbecken, für Ausführung von Tief- und Wasserbauten jeder Art. Verbrauch: ca. 2 kg Tricosal Normal D, Verdünnung 1:60, d. h. ca. 35 g für 1 m<sup>2</sup> Putz, 1 cm dick.

TRICOSAL P (Pulver). Die Wirkung des Tricosal P ist die gleiche wie die des flüssigen Tricosal Normal D, ebenso sind die Anwendungsmöglichkeiten die gleichen. Die abgepackten ½ kg-Tüten (1 Beutel für 1 Sack Zement) erleichtern die Anwendung. Speziell für rissfreie Kunststeine. Verbrauch: ½ kg Tricosal P auf 1 Sack Zement.

## Verflüssigen und Einführen von Luftporen in Beton

TRICOSAL LPV (flüssig). Erhöht die Plastizität und Verarbeitbarkeit von Beton, macht ihn pump- und transportfähig, verhindert das Entmischen. Anmachwasser kann bis zu 20 % eingespart werden. Die Einführung von Mikroporen macht den fertigen Beton beständig gegen den Einfluss von Frieren und Tauen sowie gegen Tausalze. Hervorragend geeignet für Betonstrassen, Rollfelder, Sichtbeton, Betonfertigteile, zementarmen Massenbeton z. B. für Staumauern. Verbrauch: 20—25 g Tricosal LPV auf 1 Sack Zement. 120 bis 150 g pro m<sup>3</sup> Beton mit ca. 300 kg Zement.

## Mörtelplastifizierung

Mit TRICOPLAST (flüssig) wird der Mörtel leichter, zügiger zum Mauern und Verputzen, entmischt sich nicht, weder beim Transport noch während der Verarbeitung, muss nicht aufgerührt werden, spart Zeit- und Materialverlust, hohes Haftvermögen. (Verbrauch: ca. 0,12 % vom Bindemittel oder ca. 60 cm<sup>3</sup>/Sack Bindemittel.)

## Verflüssigen und Steigern der Festigkeit von Beton

ACTIVAL (Pulver). Macht den Beton plastisch und leichter verarbeitbar, wesentliche Erhöhung der Biegezug- und Druckfestigkeit. Verlängert die Verarbeitungszeit, ohne Frühfestigkeit und Entschalungsfristen zu verändern. Gibt Sicherheit bei hochbeanspruchten Ingenieurbauten, tragenden Bauteilen, Stahlbetonbauten wie Fabriken, Hochhäusern, Kirchen, Silos, Hafenbauten, Brücken, Tunnels, usw. Verbrauch: 0,3—0,7 % vom Zementgewicht, wobei in der Regel 0,4 % bei Portlandzement ausreichen.

TRICOSAL BV (flüssig). Ähnlich wie ACTIVAL, jedoch etwas geringere Festigkeitssteigerung. Verbrauch: 0,1 bis 0,2% vom Zementgewicht.

## Zum Verflüssigen von Einpressmörtel bei Spannbeton

TRICOSAL H 181 (Pulver). Vermindert den Wasseranspruch des Einpressmörtels, d. h. es gestattet eine Wassereinsparung bei gleicher Viskosität. Das Abbinden wird um das 1½—3fache verzögert, dadurch sicheres Arbeiten auch bei höheren Temperaturen. Durch Blähwirkung wird das ursprüngliche Volumen bis ca. 3 % vergrössert. Verbrauch: je nach gewünschtem Quelleffekt ca. 5—20 Gramm pro Kilo Zement.

## Zum Abdichten von Dehnungs- und Bewegungsfugen

TRICOSAL-FUGENBAND, hergestellt aus zähem, elastischem, alterungsbeständigem und unverrottbarem Kunststoff (Polyvinylchlorid), unbesandet und besandet in Breiten von 11 bis 50 cm (Standard- und Superqualität) lieferbar.

## Härten und Pflegen von Beton und Zementböden

FLUAT-GRÜNAU (farblos, flüssig). Verhindert das Staufen von Zementfussböden, schützt gegen angreifende Wässer und Oele. Neutralisiert frischen Putz, beseitigt Ausblühungen, härtet Beton, Kunst- und Naturstein. Verbrauch: je nach Untergrund ca. 200—300 g pro m<sup>2</sup> Fläche.

## Reinigung von Flecken und Rückständen

LAVAGROL entfernt im Nu Ausblühungen, Zementschleier, Kalkspritzer, Rostflecken und alle Verschmutzungen durch Schläle usw. Verbrauch: ca. 5—30 g/m<sup>2</sup>.

## Schutz gegen Schlagregen

AP-PERLAN. Durch chemische Umwandlung in der Oberfläche bis zu einigen Millimetern werden Fassaden, Kunst- und Naturstein, Dachziegel, Gipsplatten usw. wasserabweisend; die Atmung bleibt erhalten. Der farblose Anstrich schützt vor Verschmutzung, er verändert die vorhandenen Farbtöne nicht. Einfaches Aufbringen durch Streichen oder Spritzen. Verbrauch: ca. 10—12 g pro m<sup>2</sup> Fläche.

TRICOSAL-WA macht Außenputz wasserabweisend und damit Gebäude witterungsbeständig. Der Putzmörtel wird durch Tricosal-WA geschmeidig und klebekräftig. Tricosal-WA spart Arbeitszeit und Material.

Verbrauch: Tricosal-WA flüssig 0,2 % vom Bindemittelgewicht; Tricosal-WA Pulver 1 % vom Bindemittelgewicht.

## Zum Schnell-Erhärten schwimmender Unterlagsböden

TRICOLA (flüssig und Pulver). Hohe Frühfestigkeiten und damit Begehrbarkeit nach 24—36 Stunden, niedrige Kernfeuchtigkeit und daher Belegbarkeit nach 10—20 Tagen mit allen vorkommenden Bodenbelägen. Einbau auch bei niedrigen Temperaturen möglich. Einsparung von Anmachwasser durch stark plastifizierende Wirkung bis ca. 10 %.

## Verhindern des vorzeitigen Austrocknens von Beton

TRICOPLAN (flüssig). Um das Feuchthalten durch nasse Säcke oder Sägespäne bei Strassen, Autobahnen und anderen Betonteilen einzusparen, wird die Oberfläche mit Tricoplan gestrichen, damit die Abbindung ungehindert vor sich gehen kann. Der Aufstrich verschwindet nach kurzer Benutzungsdauer. Verbrauch: 1 kg für ca. 6 m<sup>2</sup> Fläche.

## Verzögern der Abbindezeit von Gips

POLICOSAL (flüssig). Härte und Widerstandsfähigkeit des Gipses werden erhöht. Es entsteht kein Verleimen, keine Geruchsbelästigung und kein Anfärben. Verbrauch: 1 Teil Policosal mit 60—100 Teilen Wasser verdünnen. Ca. ¼ kg Policosal für 50 kg Gips.

H. H., Dipl. Arch.

# BAU-CHEMIE TURGI AG

Büro Basel, Rütistrasse 50

Telephon (061) 23 00 16

Tricosal-Fugenbänder, besandet und unbesandet — Dichtungsmittel — Plastifizierer — Verzögerer — Schnellbinder — Torkretierungsmittel — Wasserabweisende Mittel in Mörtel und als Anstriche, TRICOSAL H 181 für Einpressmörtel (Spannbeton)

TRICOSAL seit 1923

Führend in Preis und Qualität

Erhältlich in Europa und Übersee

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 127 **Forschungs-Chemiker** mit abgeschlossenen Hochschulstudien und mindestens fünf Jahren Praxis in Kosmetik, Pharmazie und ähnlichen Gebieten, Englisch, Alter 28 bis 40 Jahre. Gewillt, festen Wohnsitz in New York zu nehmen. Chemische Fabrik USA. Gelegenheit zur persönlichen Kontaktnahme in der Schweiz. Offerten in englischer Sprache auf Flugpostbewerbeformularen der S. T. S.
- 129 **Chemiker** mit abgeschlossenen Hochschul- oder Fachschulstudien und mindestens 5 Jahren Praxis in der Herstellung kosmetischer, pharmazeutischer oder ähnlicher Produkte, für Reisetätigkeit in Europa, Englisch, Spanisch erwünscht. Alter 28 bis 40 Jahre. Führende nordamerikanische Fabrik für kosmetische Produkte. Gelegenheit zu persönlicher Kontaktnahme in der Schweiz. Offerten in englischer Sprache auf Flugpostbewerbeformularen der S. T. S.
- 181 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis im leichten Maschinenbau und Kenntnisse in Elektrotechnik. Firma für Industrie-Antriebe. Nordwestschweiz.
- 183 **Junger Techniker** mit Kenntnissen der Vakuumtechnik und kaufmännischer Veranlagung. Handelsgesellschaft Zürich.
- 185 **Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärtchniker** mit mehrjähriger Praxis. Deutsch, Französisch, Englisch erwünscht. Ingenieurbüro Ostschweiz mit Zweigstelle in Lausanne.
- 187 **Techniker**, möglichst mit Kenntnissen im Landmaschinengebiet für Prüfung motorischer Maschinen. Institut der deutschen Schweiz.
- 189 **Betriebsingenieur oder -techniker** mit Praxis als Adjunkt der Fabrikleitung, vorerst Mitarbeit bei Planung der Einrichtung, nachher Montageüberwachung, Betrieb und Unterhalt aller An-

lagen und Maschinen, sowie Produktionskontrolle. Kenntnisse der Textilbranche u. italienischen Sprache erwünscht. Damenstrumpffabrik Südschweiz.

- 191 **Automobiltechniker** evtl. -praktiker mit Praxis in Motorfahrzeugen u. Fahrzeugdieselmotoren. Reparaturendienst des Fahrzeugparkes. Spanisch oder Englisch erwünscht. Bezahlung in USA \$, freie Unterkunft, Grosse Zuckerfabrik in Kolumbien (Südamerika). Gelegenheit zur persönlichen Fühlungnahme in der Schweiz erste Juilhälfte.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 294 **Hochbauzeichner** mit Praxis. Kenntnisse Innenausbau. Arch.-Büro Nähe Bern.
- 302 **Jüngerer Vermessungs- oder Tiefbauzeichner**, für Strassenbauten. Ing.-Büro Bern.
- 328 **Jüngerer dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, guter Statiker mit etwas Praxis Eisenbetonbau, seltener Stahlhochbau. Ing.-Büro Basel.
- 362 **Jüngerer Hochbauzeichner** für Büro. Arch.-Büro Zürich.
- 364 **Dipl. Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis. Arch.-Büro Basel.
- 366 **Dipl. Architekt**, evtl. dipl. **Hochbautechniker** mit oder ohne Praxis. Arch.-Büro in kleinerer Stadt Westschweiz.
- 368 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis, für Büro. Arch.-Büro Zürich.
- 370 **Hochbauzeichner** mit Praxis. Bauunternehmen mit Arch.-Büro, Nähe Bern.
- 372 **Bauingenieure**, gute Statiker, Architekten, Hochbautechniker und Hochbauzeichner mit abgeschlossenen Studien, bzw. abgeschlossener Lehre und etwas Praxis für das Techn.-Büro einer Unternehmung für Leichtbauart, Tochtergesellschaft eines Schweiz. Unternehmens in Kanada. Bewerbungen auf Flugpostformularen der S. T. S. in deutscher Sprache.
- 374 **Technischer Zeichner** möglichst mit Praxis im Hoch- oder Eisenbeton- oder Stahlbau für das technische Büro. Fabrik für Baustoffe, Nähe Zürich.
- 376 **Hochbauzeichner** mit etwas Praxis, Arch.-Büro Zürich.
- 378 **Hochbautechniker** möglichst mit Technikumsbildung mit einigen Jahren Büro- und Bauplatzpraxis. Arch.-Büro mit Baugeschäft, Nähe Zürich.

Kunststoff-Rolladen der Zukunft!



**Uroplex**  
 transparent opak

Albino Uberti Zürich 36 Tel. 251275

**Bauzeichner-Techniker**

sucht Halbtagsstelle in Thun, Spiez, Interlaken, od. Heimarbeit von Stadt Bern u. Oberland selbständig in sämtl. Architekt.-Büroarbeiten, evtl. auch Bauführungen. — Offerten unter Chiffre ZU 1128 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wir suchen gut ausgewiesene, selbständige

**Bauzeichner**  
**Bauführer**

für grössere interessante Bauaufgaben. Eintritt nach Uebereinkunft.

Engler & Tamp, Architekten, Wattwil SG,  
 Tel. (074) 7 10 90.

**Architekt**

mit mehrjähriger Praxis sucht Stelle in Architekturbüro. Zürich und Umgebung bevorzugt.  
 Anfragen unter Chiffre ZP 1125 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

auf 1. Juli oder nach Vereinbarung in Architekturbüro SIA  
 (Bezirkshauptort Kt. Aargau)

**Innenarchitekt**

(Schreinerei-Techniker)  
 für Projekt- und Werkplanbearbeitung.

**1 Praktikant**

zur Entlastung des 1. Bauführers mit Entwicklungsmöglichkeit.

**1 Bautechniker**

zur Ausführungsbearbeitung baureifer Objekte.

**1 Bauzeichner**

für Projekt- und Werkplanbearbeitung.

Dauerstellen, zeitgemäßes Honorar, 5-Tage-Woche, neue Wohnungen.  
 Offerten unter Chiffre ZD 7045 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wir suchen für Planung und Besorgung bedeutender und interessanter Industriebauten im In- und Ausland

## dipl. Architekten

Tüchtigen Bewerbern bieten wir ausbaufähige Stelle, interessante, selbständige Arbeit in angenehmem Team, gute Bedingungen, Personalfürsorge und 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

**Preiswerk & Cie. AG., Architekten ETH/S.I.A., Basel.**

Gesucht

## jüngerer Bauingenieur

Absolvent der ETH

für Projektierung und Leitung von Eisenbetonkonstruktionen inkl. Vorspannbeton in Hoch- und Tiefbau.

Bewerbung mit Gehaltsansprüchen sind zu richten an: **Ingenieurbüro Walter Klinke S.A., Weinbergstr. 1, Zürich 1, Telephon 34 94 34**  
Alt eingesessenes Ingenieurbüro in Zürich.

Techniker-Gruppe übernimmt sämtliche

## Ing.-Arbeiten

von

## Eisenbeton

und

## Holzfachwerkträger

Ausführungen prompt und zu günstigen Bedingungen. Standort Biel.

Anfragen an Chiffre ZL 7122 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## Architekt

29 Jahre alt, initiativ, gewandt in Entwurf und Darstellung, mehrjährige Praxis im In- und Ausland, Italienisch, Deutsch und Französisch sprechend, mit Universitätsbildung, in ungekündiger Stellung, sucht neuen Wirkungskreis (Basel bevorzugt). Detaillierte Offerten sind zu richten unter Chiffre 2085 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

### Gelegenheit

Aeusserst günstig abzugeben

### Automat. Bodenplatten-Presse

«HENKE» mit Zubehör.

### Schleifautomat „HENKE“

Beide Maschinen in sehr gutem Zustand. Anfragen erbeten an Kunststeinfabrik E. Bernasconi, Untermattweg 22, Bern 18.

## Innenarchitekt

sucht selbständige Stelle für Entwurf und Ausführung von Hotels, Restaurants, Wohnräumen etc.

Eintritt ca. Herbst 1961. Offerten unter Chiffre ZD 1121 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Importante entreprise de la construction de Lausanne cherche

## INGENIEUR CIVIL

ou éventuellement technicien

capable de reprendre de suite ou après formation son département de génie civil et de préfabrication. Semaine de 5 jours, fonds de prévoyance, etc.  
Faire offre manuscrite avec curriculum vitae, références et présentions de salaire sous chiffre P Z 38216 L à Publicitas Lausanne.

Planungsbüro der Baustoffindustrie sucht

## Bautechniker

## Bauzeichner

## Maschinenzeichner

für Projektierungsarbeiten im In- und Ausland.

Bewerbungen sind erbeten unter Chiffre ZP 6823 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Ingenieurbüro S. I. A. der Nordostschweiz sucht Initiativen

## Tiefbautechniker

mit spezieller Erfahrung im Eisenbeton (guter Statiker), der auch befähigt ist, alle übrigen einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues in Projekt und Bauleitung auszuführen und zu beaufsichtigen; sowie tüchtigen

## Eisenbetonzeichner

dem die Möglichkeit geboten wird, sich als Tiefbauzeichner weiterzubilden.

Leistungslohn, ausbaufähige Dauerstellen, gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten bitte unter Chiffre ZR 6382 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht von Ingenieurbüro S. I. A., Nähe Bern.

## Bureauchef

Bauingenieur mit einigen Jahren Erfahrung in Stahlbeton-, Stahl- und Holzbau. Guter Statiker. Weitgehende Selbstständigkeit, 5-Tage-Woche, hohes Salär.

Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Lebenslauf unter Chiffre ZB 6872 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht zu baldmöglichstem Eintritt tüchtiger, selbständiger

## Architekt Bautechniker

evtl. qualifizierter Bauzeichner für die Mitarbeit an interessanten Bauvorhaben (Spital-, Hotel-, Geschäftshausbau).

Dauerstellen, Fünftagewoche. Angenehme Arbeitsverhältnisse.

Offerten erbeten an: **Scherrer + Pfister, Architekten BSA, S. I. A., Schaffhausen.**

Gesucht

### Bauführer

zur

### Aushilfe

für einige Monate, für Abrechnungen und Devisierungen, evtl. ältere Kraft und verkürzte Arbeitszeit.

Offerten erbeten an **A. Cachin, dipl. Arch. S. I. A., Brig, Tel. (028) 321 17.**

Gesucht auf Ingenieurbureaux der Nordwestschweiz

## 2 jüngere dipl. Tiefbautechniker

als Chefs von 2 Bureaufilialen und für die selbständige Bearbeitung von Kanalisations- und Strassenprojekten samt Bauleitung, sowie für die Bearbeitung von Hochbauprojekten. Bei guten Leistungen hoher Lohn, 5-Tage-Woche. Für den Aussendienst (Bauleitungen etc.) stehen Autos zur Verfügung. Eintritt sobald als möglich, oder nach Uebereinkunft. Interessenten sind gebeten, ihre Offerten mit den üblichen Angaben unter Chiffre ZN 3333 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23, zu richten.

Gesucht in grössere Ortschaft des Kantons Aargau

## 1 tüchtiger Bautechniker-Bauführer

sowie

## 1 Bauzeichner

Gutes Salär für fähige Bewerber. Dauerstelle bei gegenseitiger Konvenienz. 5-Tage-Woche. Offerten unter Chiffre ZT 7078 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## BERNISCHE KRAFTWERKE AG

Wir suchen für unsere Bauabteilung einen gut ausgebildeten

## BAUZEICHNER

wenn möglich Tiefbauzeichner.

Einige Jahre Praxis.

Gegeben wird selbständige Arbeit auf dem Gebiete des allgemeinen Hoch- und Tiefbaues. Dauerstelle, Pensionskasse.

Offerten sind erbeten an die **Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG., Viktoriaplatz 2, Bern.**

Die Berner Alpenbahn-Gesellschaft, Bern—Lötschberg—Simplon sucht

## dipl. Tiefbautechniker

**Aufgabenkreis:** Bauführungen von allgemeinen Tiefbauarbeiten, Fels- und Flussverbauungen, verbunden mit Projektierungsarbeiten, Mithilfe bei Gleisbauarbeiten.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Technikumsbildung, mehrjährige Praxis, selbständiges initiatives Arbeiten.

**Stationierungsort:** Spiez.

**Stellenantritt:** So bald als möglich.

**Wir bieten:** Dauerstelle mit interessanten und vielseitigen Aufgaben, Aufstiegsmöglichkeit in selbständige Stellung des Aussendienstes, alternierende 5-Tage-Woche, Besoldung im Rahmen unserer Gehaltsordnung, Pensionskasse.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an **Bauabteilung BLS, Bern, Genfergasse 11.**



La Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche pour sa Section des télécommunications et basse tension, à Lausanne,

## dessinateur

en machines et appareils électriques



Condition d'admission: être porteur du certificat d'apprentissage de dessinateur en machines et appareils électriques

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des travaux du

Traitements: 20e, éventuellement 17e classe en machines et appareils électriques

1er arrondissement des CFF, à Lausanne.  
Entrée en fonction dès que possible

Wir sind ein fortschrittliches Unternehmen der Baubranche mit guter Arbeitsatmosphäre.

Wir bieten einem einsatzfreudigen

## dipl. Bauingenieur

einen wirklich aussergewöhnlich interessanten Arbeitsbereich auf dem Gebiet des Spannbetons und der Vorfabrikationstechnik.

Auch jungen Ingenieuren steht hier die Gelegenheit zur praktischen Einarbeitung bei gleichzeitig sehr guter Salarierung offen.

Handgeschriebene Offerten sind zu richten an die

**STAHLTON AG, Oberdorfstr. 8, Zürich 1/24**

Wir suchen für unser Baubüro einen

## Bautechniker

für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau.

Geboten wird: Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche), Pensionskasse.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Handschriftprobe, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten an die Personalabteilung der **LONZA-Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Basel 2**

Gesucht:

## Bautechniker - Bauzeichner

für schöne Bauaufgaben.

**A. M. Gysin, Architekt, Tel. 9 41 39  
Bern, Kornhausplatz 6, Tel. 4 12 98**

La SOCIETE GENERALE POUR L'INDUSTRIE cherche pour son Département d'Architecture

## un technicien architecte un dessinateur architecte

L'activité du Département d'Architecture comprend des études variées d'architecture et d'urbanisme en Suisse et à l'étranger et des concours, à l'exception des programmes courants (immeubles locatifs, villas, etc.) Entrée en fonction à convenir. Engagement temporaire ou durable. Faire offres manuscrites avec Curriculum vitae, copies de certificats, photographies de travaux exécutés, références, prétention de salaire. Société Générale pour l'Industrie, 17, rue Bovy-Lysberg, Genève

Mitarbeiter für die Landesausstellung 1964 gesucht

Für die Bearbeitung interessanter Bau- und Ausstellungsaufgaben werden

## Hochbautechniker - Hochbauzeichner

gesucht. Französischkenntnisse erwünscht.  
Architekturbüro S. I. A. in Zürich.  
Anfragen unter Chiffre ZV 958 an Mosse-Annoncen  
AG, Zürich 23.

**Inserate  
in der Bauzeitung  
bringen Erfolg**

## Aus Armeebeständen Vom Lager lieferbar: **Marion 362 Portalkrane**

mit Caterpillar D. 13000-Dieselmotor, mit Ausleger von ca. 20 Meter, Kapazität 3½ Tonnen bei Bereich von ca. 18,5 Meter. Überholt von der Armee. Photomaterial und technische Daten werden auf Wunsch gerne erteilt.

Weiter regelmässig lieferbar:  
**Bull- und Anlegedozer  
Krane (auf LKW oder Raupen)  
Scraper  
Grader  
Raupenbagger  
Strassenwalzen  
LKW verschiedener Modelle  
Traktoren  
Trailer  
Dollies  
Gabelstapler  
Kompressoren  
Generatoren  
Ersatzteile**

**N. V. GROKA**  
Bleiswijk (Holland)

Tel.: Bergschenhoek 441

Telex: 22 358

# Anzeigenverwaltung:

**Mosse-Annoncen AG  
Zürich 1**

**Limmatquai 94**

**Telefon 242600**

## **1 Architekt**

wird gesucht, für meine Bauprojekte und die Bearbeitung eines Wettbewerbes;

## **2 Bauführer**

werden gesucht, für die Ausführung interessanter grosser Bauaufgaben;

## **Bautechniker, Bauzeichner**

werden gesucht, für die Planbearbeitung.

Ich biete Ihnen angenehme Arbeitsverhältnisse, gute Honorierung und 5-Tage-Woche an und wünsche zuverlässige Mitarbeiter.

Anmeldung mit beruflicher Laufbahn und Gehaltsansprüchen sind erbeten an

**R. Benteli, Architekt BSA/S.I.A.,  
Kramgasse 66, Bern.**

Wir suchen auf unser Ingenieurbureau zu baldmöglichst Eintritt

## **Eisenbetonzeichner**

Gut bezahlte Dauerstelle. Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

**Neukom + Zwicky, Universitätstr. 86, Zürich 6. Tel. (051) 26 32 76.**

Wir suchen tüchtigen

## **Stahlbauzeichner**

für abwechslungsreiche Tätigkeit auf den Gebieten des Stahlbaus und Spez.-Konstruktionen bei guter Entlohnung und 5-Tage-Woche. Bewerbungen mit handschriftlichem Lebenslauf, Photo und Angabe des Eintrittstermins an



## **Betriebswissenschaftliches Institut der E.T.H. Zürich**

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir qualifizierte

## **Betriebsingenieur**

mit mehrjähriger Betriebspraxis zur Durchführung von Beratungen.

Besonderes Gewicht wird auf geistige Beweglichkeit, Initiative und Gewandtheit im Umgang mit Kunden gelegt.

Interessenten, die über die notwendigen Voraussetzungen verfügen und eine Dauerstelle suchen, sind gebeten, ihre handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche einzureichen an das **Betriebswissenschaftliche Institut der ETH, Zürich.**



Wir suchen für die Projektierung und Bauausführung von bautechnisch interessanten Bahnbauten im Raume Zürich

## Dipl. Bauingenieur Tiefbautechniker



Für diese Stellen wünschen wir uns aufgeschlossene initiative Mitarbeiter.

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in angenehmem Arbeitsklima.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und einer Foto sind bis 30. Juni 1961 zu richten an

SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach,  
Zürich 1.

# BÜHLER

Wir suchen einen **Volontär oder Praktikanten** (Techniker oder Bauzeichner) für den temporären Einsatz in unserem

## Baubüro

(Mitte Juni bis Mitte November 1961)

Der Interessent wird als selbständiger Bauzeichner eingesetzt, was entsprechende Kenntnisse bedingt.

Es bietet sich die Möglichkeit, den Industriebau kennzulernen und die Kenntnisse auf vielen Gebieten zu vervollständigen.

Bewerbungen sind zu richten an das Personalamt der Firma **Gebrüder Bühler, Maschinenfabrik, Uzwil/SG**.



Wir suchen

## Ingenieure Konstrukteure

und

## Zeichner

für Grossobjekte des Stahlwasserbaus, Druckleitungsbaus und Stahlhochbaus. Erfahrungen im Stahl- oder Maschinenbau erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Bewerber sind gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf und Zeugniskopien zu richten an die

Direktion der Buss AG., Basel 2.

Zufolge Erweiterung unserer Stahlbauabteilung suchen wir einen tüchtigen

## Stahlbauzeichner

zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauaufgaben auf dem Gebiete des allgem. Stahl- und Seilbahnbau.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Saläraanspruch und Beilage von Zeugnisabschriften erbitten wir an



# Globus

Wir suchen zum Eintritt für sofort oder nach Uebereinkunft für das Baubüro unserer Zentralverwaltung

## Bautchniker

zur Durchführung verschiedener kleinerer und grösserer Bauvorhaben in verschiedenen Städten der Schweiz (Umbau- und Neubau-Projekte), sowie zur Betreuung einer Gruppe von Filialen im Hinblick auf Unterhalts- und Reparatur-Arbeiten und allgemeine Verwaltungsarbeiten.

Wir bieten: Sehr gut bezahlter Posten, weitgehend selbständige Tätigkeit, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Wir bitten Sie um Ihre handgeschriebene Bewerbung mit Foto an

**Magazine zum Globus**, Personalabteilung,  
Eichstrasse 27, Zürich 3/45.

### EINWOHNERGEMEINDE ALTDORF/URI

Beim Gemeindebauamt ist die Stelle eines

## Tiefbau- oder Vermessungszeichners evtl. eines Tiefbautechnikers

evtl. eines Tiefbautechnikers  
zu besetzen.

Tätigkeitsgebiet: Projektierung und Bauleitung im Strassen- und Kanalisationsbau.

Jeder 2. Samstag ist dienstfrei.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Bewerbungen mit Angaben über die Ausbildung und bisherige praktische Tätigkeit sowie des Gehaltsanspruches sind bis 10. Juli 1961 zu richten an das **Gemeindebauamt Alt-dorf/Uri**.

Der Gemeinderat.

## ADDOR & JULLIARD GENÈVE

Nous cherchons pour notre atelier d'architecture

## Techniciens Chefs de chantier

très qualifiés, capables de travailler d'une façon indépendante. Eventuellement possibilité de faire des stages à l'étranger.

Limite d'âge: 35 ans.

Offres avec photo, curriculum vitae et présentations de salaires à **E. Addor**, architecte, 18, rue du Marché, Genève.

Wir suchen

## 2 diplomierte Bauingenieure als Ingenieur I od. Sektionschef II

für entwicklungsfähige Stellen auf den Gebieten der Wasserkraftnutzung und der Schifffahrt.

Abwechslungsreiche, interessante Tätigkeit.  
**Besoldung:** Fr. 15 170.— bis Fr. 21 620.— plus Teuerungszulagen von gegenwärtig 4½ % sowie Orts- und allfällige Kinderzulagen.

Offerten mit Lebenslauf, Foto und Zeugnisabschriften sind erbeten an das  
**Eidgenössische Amt für Wasserwirtschaft, Bollwerk 27, Bern.**

Gesucht

## tüchtiger Bauzeichner

für die Ausarbeitung von Werk- und Projektplänen interessanter Bauaufgaben.  
5-Tage-Woche, auf Wunsch Pensionskasse.  
Offerten erbeten an **Marcel Chevillat, Architekt, Tellplatz 11, Basel**, Tel. (061) 35 15 65.

Gesucht auf mittleres Architekturbureau S.I.A. in Zürich 1 für die Planbearbeitung interessanter Bauaufgaben (Neu- und Umbauten)

## 1 Hochbautechniker 1 Bauzeichner

Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, zeitgemäße Entlohnung. Eintritt nach Ueber-einkunft.

Anfragen unter Chiffre ZK 7127 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen jungen

## Bauzeichner

für unser internes Planungsbüro. Für jungen Bauzeichner gute Weiterbildungsmöglichkeit. Offerten bitte an



CARL MAIER & CIE.  
Fabrik elektrischer Apparate und  
Schaltanlagen  
SCHAFFHAUSEN

Wir suchen jüngeren

## Tiefbautechniker/Bauführer/Ingenieur

mit Erfahrung in Organisation und Kalkulation im allgemeinen Tief- und Strassenbau (evtl. Geleisebau).

Bei Eignung gut honorierte Lebensstellung, Pensionskasse. Eintritt ab 1. Juli 1961.

W. Albert Geissberger, Bauunternehmung,  
Basel, Socinstr. 35.

## KANTON ST. GALLEN Stellen-Ausschreibung

Bei der kantonalen Tiefbau- und Strassenverwaltung (Kantonsingenieurbüro) sind insbesondere mit Rücksicht auf die neuen Strassenbauaufgaben folgende Stellen baldmöglichst zu besetzen:

## 1 dipl. Bau-Ingenieur

**Aufgaben:** Leitung der Projektierung und Ueberwachung der Bauausführung von Brückenneubauten für die Nationalstrassen, sowie Umbau und Unterhalt der bestehenden Brücken.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Hochschulbildung, Statischer mit Erfahrung im neuzeitlichen Brückenbau und allgemeinem Tiefbau.

## 2 dipl. Tiefbau-Techniker

**Aufgaben:** Planung, Projektierung und Ausführung von Nationalstrassen, sowie Korrekturen des bestehenden Staatsstrassennetzes.

**Anforderungen:** Technikerdiplom. Wenn möglich Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Strassenbauten.

## 2 Tiefbau-Zeichner

**Aufgaben:** Projektbearbeitung von Strassenbauten, Kanalisations- und Kläranlagen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Tiefbau-Zeichner.

Besoldungen im Rahmen der neuen Dienst- und Besoldungsordnung für das Staatspersonal nach Vereinbarung. Stellenantritt baldmöglichst.

Anmeldungen mit Zeugnisabschriften sind unter Angabe der bisherigen Tätigkeit und des Lohnanspruches bis 30. Juni 1961 dem Unterzeichneten, Rorschacherstr. 28, St. Gallen, einzureichen.

St. Gallen, den 14. Juni 1961. **Der Kantonsingenieur.**

## Suche Stelle

bei Architekten in Basel oder Umgebung, bin auch französisch sprechend und bewandert in Planung und auf Bauplatz (27jährig). Offerten unter Chiffre ZN 7133 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

2 Bauzeichner in Zürich suchen

## Heimarbeit

Offerten unter Chiffre ZU 1107 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## Dipl. Techniker

vom Ausland zurück mit mehrjähriger Praxis (Projektierung und Bauleitung von Autobahnen) sucht ausbaufähige Stellung im In- oder Ausland.

Offerten unter Chiffre ZE 7056 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht nach Zürich in kleineres Ing.-Bureau  
in Dauerstelle

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

5-Tage-Woche.

H. Schoch, Feldeggstrasse 35, Zürich 8,  
Tel. 34 64 22.

Ich suche den

## BAUFÜHRER

für den

### Neubau der Universitätsbibliothek

in Basel.

Stellenantritt: spätestens im Herbst 1961.

Otto H. Senn, Architekt BSA/S. I. A., St. Johannvorstadt 17, Basel, Tel. 061/24 37 17.

### GEMEINDE ZOLLIKON

#### Stellenausschreibung

Beim Bau- und Vermessungsamt Zollikon ist die Stelle eines

### Hochbautechniker-Bauführers (evtl. Architekten)

für Planungs- und Projektarbeiten, Bauleitungen, Beratung der Bauinteressenten und Bearbeitung von Angelegenheiten der örtlichen Baupolizei neu zu besetzen. Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung im Rahmen der geltenden Besoldungsverordnung. Bewerber belieben ihre Anmeldung mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen zu richten an Gemeinderat Hans Weideli, Bauvorstand, Seestr. 20, Zollikon.

Der Gemeinderat.

Gesucht für Zürich resp. St. Gallen

### dipl. Bauingenieur als Statiker Eisenbetontechniker oder -zeichner

für interessante Arbeiten des Industrie-, Tief- und Hochbaues, 5-Tage-Woche. Bei entsprechender Leistung guter Lohn.

Ingeneurbüro Dr. G. Kruck, Fortunagasse 26, Zürich 1.

## BAUZEICHNER

findet gut entlohnte Dauerstelle in grösserem Holzbaugeschäft mit Architekturbüro.

**Wir bieten:** Helle, sonnige Arbeitsräume, gutes Arbeitsverhältnis u. Pensionskasse. Jeden 2. Samstag frei.

**Wir verlangen:** Saubere und zuverlässige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen sowie Massauszüge, Devis und Beherrschung des Abrechnungswesens.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Anmeldungen unter Chiffre OFA 11 327 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

Gesucht in Ingenieurbureau, Basel, tüchtige

## STATIKER

für interessante Hoch- und Tiefbauprojekte, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Offerten erbeten an Chiffre 5557, Mosse-Annoncen, Basel 1.

Gesucht

### Bautechniker Bauzeichner

mit Praxis in Plänen und Submission. Eintritt baldmöglichst. 5-Tage-Woche. Gute Honorierung.

Carl Froelich, Architekt S. I. A., Brugg.

Zu vergeben in Zürich

## Heimarbeit

für Eisenbetonzeichner.

Offerten unter Chiffre ZM 6138 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht wird für Mädchen mit Sekundarschulbildung auf Frühjahr 1962 oder 63 gute

## Lehrstelle als Hochbauzeichnerin

ni kleineres Architekturbüro. Gegend zwischen Thun und Bern wird bevorzugt.  
Zuschriften unter Chiffre L 72180 Y an Publicitas Bern.

Guteingeführtes Ingenieurbüro in Zürich sucht initiativen und zuverlässigen

## Dipl. Bauingenieur

mit einigen Jahren Praxis, guter Statiker und Konstrukteur, der fähig ist, einer Arbeitsgruppe vorzustehen, für vielseitige Aufgaben des Hoch- und Tiefbaus. Gute Honorierung, bei Eignung Dauerstelle, englische Arbeitszeit mit freiem Samstag, angenehme Arbeitsbedingungen. Offerten mit kurzem Lebenslauf und Referenzen erbeten unter Chiffre ZB 7105 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Alteingesessenes Ingenieurbüro in Zürich sucht selbständigen

## Tiefbautechniker Tiefbauzeichner Eisenbetonzeichner

für Projektierung und Ausführung einer grossen Tiefbauarbeit.

Offerten mit Gehaltsansprüchen etc. an Ingenieurbüro Walter Klinke S.A., Zürich 1, Weinbergstrasse 1, Telephon (051) 34 94 34.

Die Bauverwaltung der Stadt Aarau sucht einen zuverlässigen

## Tiefbauzeichner

Einem sauberen und exakten Bearbeiter von Tiefbauaufgaben warten interessante Probleme von Verkehrsplanung, Strassenprojektierung, Abwasser- und Kanalisationsarbeiten. Wir bieten viel seitiges Arbeitsgebiet, fortschrittliche Arbeitsbedingungen, Fünf-Tage-Woche, gut ausgebaut Pensionskasse. Besoldung Fr. 10 908.— bis Fr. 14 016.—. Interessenten bitten wir, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen bis 30. Juni 1961 dem Stadtammannamt Aarau einzureichen.

Der Gemeinderat

## Dipl. Bauingenieur

mit ca. 20jähriger Berufserfahrung in Entwurf, Berechnung und Ausführung von Stahlbeton- und Vorspannkonstruktionen im Industrie-, Brücken-, Hoch- und Tiefbau sucht sich per 1. August zu verändern. Gefl. Angebote erbeten unter Chiffre ZN 7071 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## Stellenausschreibung

Beim städtischen Tiefbauamt Biel ist die Stelle eines

## Bauführers

wiederzubesetzen.

### Anforderungen:

Abgeschlossene Tiefbauzeichnerlehre. Mehrjährige Praxis in der Führung und Ueberwachung von Baustellen. Gute Kenntnisse im Kanalisations- und Strassenbau. Kenntnis der deutschen und französischen Sprache.

### Eintritt:

Nach Uebereinkunft.

### Geboten werden:

Besoldung nach Vereinbarung. 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

Die Bewerbungen mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Personalien sind bis zum 25. Juni 1961 mit Ausweisen, Zeugnissen und Photo zu richten an die Städtische Baudirektion Biel.

Biel, den 15. Juni 1961.

Stadt. Baudirektion Biel

Gesucht: in neuzeitlich eingerichtetes Ingenieurbureau:

## Bauingenieur

oder

(Statiker)

## Bautechniker

für Hoch- und Brückenbauten

## Techniker-Bauführer

für Kavernenbauten im Kanton St. Gallen

## Eisenbeton-

und

## Tiefbauzeichner

für Strassen-, Hoch- und Brückenbauten

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit sind zu richten an:

Ingenieurbureau J. J. Gabathuler, dipl. Ing. ETH/S. I. A., Buchs SG.

Kleines Architekturbüro sucht

## Bautechniker evtl. Bauzeichner

5-Tage-Woche, Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

G. Meier, dipl. Architekt S.I.A., Zürich 8.  
Tel. (051) 34 85 06.

Grösseres Architekturbüro SIA in Basel sucht

## dipl. Architekten

für die Projektierung und Bearbeitung interessanter Bauaufgaben der Industrie und des privaten Wohnungsbaus. Für fähigen Fachmann selbständige, ausbaufähige und gut honorierte Dauerstelle. Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind erbeten unter Chiffre OFA 95387 A an die Orell Füssli-Annoncen AG, Basel 1.

Architekten in Basel suchen:

## Bauführer Bauzeichner Bautechniker

für interessante Bauaufgaben, Schulhäuser, Sportplätze, Geschäfts- und Wohnhäuser usw. 5-Tage-Woche, Pensionskasse. Eintritt nach Uebereinkunft.

Schriftliche Offerten unter Chiffre H 6674 Q an Publicitas AG, Basel.

Zu verkaufen

## Bauland

in Einigen b. Spiez 7—10 000 m<sup>2</sup>, aussichtsreiche Lage auf den See.  
Ist auch günstig für Restaurant oder Gewerbebetrieb.

Nähere Angaben erhalten Sie unter Chiffre K 12730 Y an Publicitas Bern.

## Architekt

29 Jahre alt, initiativ, gewandt in Entwurf und Darstellung, mehrjährige Praxis im In- und Ausland, Italienisch, Deutsch und Französisch sprechend, mit Universitätsbildung, in ungekündiger Stellung, sucht neuen Wirkungskreis (Basel bevorzugt). Detaillierte Offerten sind zu richten unter Chiffre 2085 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

Architekturbureau S. I. A. im Aargau sucht tüchtigen für die selbständige Bearbeitung interessanter, grösserer Bauaufgaben. Ausbaufähige, gut bezahlte Dauerstelle. 5-Tage-Woche.

## Bautechniker Bauführer

Ferner einen

## Bauzeichner

wenn möglich mit einigen Jahren Praxis. Sauberer Darsteller. Ausführliche Offerten sind erbeten an Chiffre ZJ 7158 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.



Wir suchen für unser Baubüro einen initiativen, zuverlässigen

## Bauzeichner

für die Bearbeitung von grosszügigen Neubauprojekten und Umbauten sowie für die Mithilfe bei Bauführungen. Bewerber mit abgeschlossener Bauzeichnerlehre und Praxis, die Freude an den vielseitigen Industrie-Bauproblemen haben, finden bei uns ein hochinteressantes Tätigkeitsgebiet. Offerten mit Bild und den üblichen Unterlagen sowie den Gehaltsansprüchen sind erbeten an die Personalabteilung Angestellte der Schweizerischen Wagons- und Aufzügefabrik AG, Schlieren-Zürich.

Gesucht jüngerer

## HOCHBAUZEICHNER

in kleineres Architekturbüro, Dauerstelle. Interessante Bauaufgaben. 5-Tage-Woche.

R. Rhyner, Arch. ETH, Aadorf TG.  
Tel. (052) 4 79 19.

## **Stadt Burgdorf**

### **Stellenausschreibung**

Bei der Bauverwaltung Burgdorf ist die Stelle des

## **Bauinspektors**

neu zu besetzen.

**Aufgabenkreis:** Leitung der Bauverwaltung, Planung und Ueberwachung der öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten.

**Anforderungen:** Bauingenieur oder gut ausgewiesener Bautechniker mit mehrjähriger Tätigkeit in verantwortungsvoller Stellung, städtebauliche Kenntnisse.

Gute Umgangsformen und Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Besoldung:** Nach Uebereinkunft im Rahmen des städtischen Besoldungsreglementes, Familien- und Kinderzulagen, Pensionskasse.

**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, sowie von Referenzen, sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis 1. Juli 1961 Herrn Gemeinderat Peter Bürgi, Fürsprech und Notar, Burgdorf, einzureichen.

Burgdorf, den 5. Juni 1961

**Der Gemeinderat**

Das Hochbauamt der Stadt Zürich sucht zu möglichst baldigem Eintritt:

## **1 Planungsarchitekten**

für die Bearbeitung wichtiger städtebaulicher Arbeiten.

**Anforderungen:** Abgeschlossene technische Hochschul- oder andere gute Fachausbildung. Befähigung zur Projektierung von städtebaulichen Aufgaben aller Art und Behandlung von Fragen der Stadtplanung. Planungspraxis ist erwünscht.

## **1 Bauführer**

für die selbständige Bearbeitung und Ueberwachung grosser öffentlicher Bauaufgaben.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Fachausbildung als Hochbau-techniker. Praktische Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

**Geboten werden:** Weitgehend selbständige Arbeitsgebiete, den Anforderungen und Leistungen entsprechendes Gehalt im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, zuzüglich allfällige Kinderzulagen, 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage einer Foto bis zum **30. Juni 1961** dem Hochbauamt der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Uraniastrasse 7, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, den 12. Juni 1961.

**Der Vorstand des Bauamtes II**

**Die Baudirektion Basel-Landschaft sucht im Sektor Baupolizei: für die Kontrolle von statischen Berechnungen sowie Bautenkontrolle etc.**

## **Ingenieur**

mit Diplomabschluss (Bes.-Kl. 23)  
Fr. 19 370.— bis Fr. 23 110.—

## **Baupolizeibeamter**

(Bes.-Kl. 17) Fr. 13 910.— bis Fr. 16 800.— Zu den vorstehenden Besoldungsansätzen werden Verheiraten Sozial- und Kinderzulagen ausgerichtet. Teilweise 5-Tage-Woche. Gut ausgebaut Spezial-Einrichtungen. Detaillierte Auskünfte über die Aufgaben, Arbeitsbedingungen etc. erteilt das Sekretariat der Baudirektion oder das Personalamt.

Anmeldungen mit genauen Personalien und Handschriftprobe und unter Beilage von Arbeitsproben, Ausbildungs- und Tätigkeitsausweisen sowie einer Photo sind bis 1. Juli 1961 an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen.

Liestal, den 10. Juni 1961

**Baudirektion Baselland**

## **Bauführer**

selbständig arbeitend, mit besten Referenzen übernimmt Aufträge für Devisionen und Bauführungen, Chiffre ZH 1111 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## **Gemeinde Rüti ZH**

Wir suchen für unser Bauamt einen tüchtigen

## **Tiefbauzeichner**

Besoldung: 11 227 bis 16 023 Fr., Pensionskasse, Fünftagewoche. Bewerbungen mit üblichen Angaben und Unterlagen (Foto, Lebenslauf, Bildungsgang, Praxis, Lohnansprüche) sind bis 31. Juli 1961 dem **Gemeinderat Rüti ZH** einzureichen. Auskunft erteilt der Gemeindetechniker, Tel. (055) 4 31 05.

Rüti, 14. Juni 1961

**Der Gemeinderat**

Gesucht

## Eisenbetonzeichner

Hünerwadel + Häberli, Ingenieurbüro, Seefeldstr. 152, Zürich 8,  
Telephon (051) 34 94 90.

Ich suche auf Architekturbüro zur Bearbeitung  
von sehr interessanten, grossen Bauaufgaben

**Architekten  
Bautechniker oder  
Bauzeichner  
Bauführer**

Bewerben mit Praxis wird gut honorierte Dauer-  
stelle und selbständige interessante Arbeit ge-  
boten.  
5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Offerten unter Chiffre ZT 6989 an Mosse-Annoncen  
AG, Zürich.

## BERNISCHE KRAFTWERKE AG

Im Zusammenhang mit dem Ausbau unserer  
Anlagen suchen wir für unsere Bauabteilung

## dipl. Hochbautechniker

mit einigen Jahren Praxis.

Selbständige Arbeit, Dauerstelle mit Pen-  
sionskasse.

Offerten sind einzureichen an die Personal-  
abteilung der Bernischen Kraftwerke AG.,  
Bern, Viktoriaplatz 2

## Architekt

(dipl. Hochbautechniker)

erfahren vorwiegend in Entwurf und Bauführung sucht Stelle  
(vorerst halbtags). Wenn möglich Kt. Zürich.

Anfragen erbeten an Chiffre ZO 7212 an Mosse-Annoncen AG.,  
Zürich 23.

Gesucht erfahrene, zuverlässige, selbständige

## Bautechniker Bauzeichner Bauführer

für grössere Bauvorhaben. Dauerstelle, gute  
Honorierung, 5-Tage-Woche.

Dieter Boller, Architekt S. I. A., Baden.

## Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

### Stellenausschreibungen

Beim Bauamt werden folgende Stellen zur Wieder-  
besetzung ausgeschrieben:

## Stadtbaumeister

Anforderungen: Dipl. Architekt oder Ingenieur.  
Gründliche Erfahrung auf allen einschlägigen Ge-  
bieten eines Bauamtes. (Hochbau, Tiefbau, Pla-  
nungswesen, Bau- und Verwaltungsrecht). Ausge-  
sprochene Fähigkeiten für die Verhandlungen mit  
Behörden, Unternehmern, Privaten und die Leit-  
ung des Personals.

Arbeitsgebiet: Selbständige administrative und  
technische Leitung des Bauamtes. Tiefbau (Stras-  
senbau, Kanalisationen, Kläranlage usw.). Hoch-  
bau (Öffentliche Bauten, Stadtplanung, spezielle  
Bebauungspläne, Beratungen usw.). Verwaltung.

## Hochbautechniker Tiefbautechniker

Anforderungen: Diplom eines kantonalen Techni-  
kums oder gleichwertiger Ausweis.

Arbeitsgebiet: Tiefbau: Projektierung und Baulei-  
tung von Strassen- und Kanalisationsbauten, Auf-  
sicht über die Strassen-Unterhaltsarbeiten, Kanali-  
sationen und Gewässer. Oberleitung des Fahrzeug-  
parkes und des Werkhofes (35 Arbeiter). Verhand-  
lungen mit Privaten.

Hochbau: Prüfung der Baugesuche, Baukontrollen,  
Projektierung und Bauleitung von städtischen Neu-  
und Umbauten, Anlagen, Bearbeitung von Ueber-  
bauungsvorschlägen, Modellstudien, Bebauungsplä-  
nen, Vorbereitung und Mitarbeit bei öffentlichen  
Wettbewerben. Verhandlungen mit Privaten.  
Bei besonderer Eignung ist die sofortige Wahl als  
Hoch- bzw. Tiefbauadjunkt, oder eine spätere Be-  
förderung auf diese Posten möglich,  
dungsordnung, sowie Pensionskasse-Reglement, 5-  
Tage-Woche.

Anstellungsbedingungen gemäss Dienst- und Besol-  
Eintritt: Nach Vereinbarung. Das früheste Ein-  
trittsdatum ist in der Offerte anzugeben.

Anmeldungen sind bis zum 8. Juli 1961 dem Perso-  
nalamt der Einwohnergemeinde Grenchen einzurei-  
chen. Der Anmeldung sind beizulegen: Lebenslauf,  
Ausweise über die Ausbildung und die bisherige  
Tätigkeit, Photo,  
Grenchen, 19. Juni 1961.

Die Gemeinderatskommission

Gesucht

## Bautechniker oder Bauzeichner mit Praxis

für selbständige Bearbeitung von Werk- und Detailplänen, Bauführung.  
Rudolf Kienzi, Architekt BSA/SIA, am Schanzengraben 25, Zürich 2.

Für die Projektierung und Ausführung interessanter Hoch- und Tiefbauten, Industrie- und Geschäftshäuser, Autostrassen und Brücken, Kanalisationsanlagen, suche ich zur Ergänzung meines Mitarbeiterstabes

## 1 Vermessungstechniker 1 Eisenbetonzeichner 1 Tiefbauzeichner

Die Anstellungen erfolgen zu zeitgemässen Bedingungen. Interessenten, die selbständig und zuverlässig arbeiten können, belieben ihre Offerten mit Zeugnissen, Angabe von Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin zu richten an:  
E. Ochsner, dipl. Ing. ETH, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Seehofstrasse 4, Zürich.

## Tiefbautechniker

(Abendtechniker) in ungekündigter Stellung wünscht sich zu verändern.  
Bevorzugte Gebiete: Wasser, Abwasser und Strassenbau.  
Offerten sind zu richten unter Chiffre ZR 7206 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Reparieren Sie Ihre **Baumaschinen** selbst? Wir offerieren für Ihre Reparaturwerkstätte

**neue und gebrauchte Werkzeugmaschinen**

AG. Müller Maschinen, Beckenhofstr. 19, Zürich 6/35,  
Tel. (051) 26 46 16/17.



## Photographische Grossvergrösserungen

(bis 4 m<sup>2</sup> aus einem Stück)  
für Ausstellungen, Wandschmuck etc.  
Sorgfältige und prompte Bedienung

*Beringer & Pampaluchi*

Zürich 2 Bodmerstrasse 10 Tel. (051) 23 28 45

Wir suchen erfolgreichen und verantwortungsvollen

## dipl. Bauingenieur

mit mehrjähriger Praxis auf dem Gebiet der Abwasserreinigung, der Hydraulik und der Statik als Leiter einer Arbeitsgruppe für die Projektierung und den Bau mehrerer Abwasserreinigungsanlagen, sprachgewandt und mit Erfahrung im Umgang mit Behörden.  
Geboten wird: gut bezahlte und sehr interessante Dauerstelle mit Pensionskasse, 5-Tage-Woche und angenehmes Arbeitsklima.

Eillofferten erbieten unter Chiffre OFA 3787 Zh an Orell Füssli-Annونcen, Zürich 22.

Architekturbüro S.I.A. in Basel sucht gewissenhaften und selbständigen

## Bauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.  
Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle.  
Offerten erbieten unter Chiffre OFA 95384 A an die Orell Füssli-Annونcen AG, Basel 1.

Ich suche zur Ergänzung eines Teams für die Bearbeitung eines Hochhauses

## 1 Bauzeichner od. Techniker 1 Innenarchitekt (in)

Guten Darstellern mit einigen Jahren Praxis wird angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und eine zeitgemäss Salarierung geboten.  
Werner Gantenbein, dipl. Arch., BSA/SIA, Hüttenstrasse 4, Zürich 6, Tel. (051) 26 31 00.

Zu baldigem Eintritt gesucht selbständiger, verantwortungsbewusster

## Bautechniker Bauzeichner

für Planbearbeitung, Voranschlag, Submissionen, Bauleitung. 5-Tage-Woche. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnissen, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an

W. Niehus, dipl. Arch. BSA/S.I.A., Bellerivestr. 30, Zürich 8

Verkaufe

## Toggenburger Kachelofen

Erstellungsjahr 1797, von Zehender, meergrün, bemalt, mit Ofenbank und Sandsteintreppe.  
Preis Fr. 2800.—  
Offerten an Th. Egli, Sunezyt, Uetikon a. See.

Gesucht  
in Bezirkshauptort des Kantons Aargau

## 1-2 Tiefbau- oder Vermessungszeichner

für die Bearbeitung von Plänen des allg. Tiefbaues einschl. Abwasserreinigung.

Verlangt wird: exakte, saubere Darsteller.  
Geboten wird: angenehmes Arbeitsklima.

Dauerstelle mit guter Entlohnung, Pensionsversicherung, teilw. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Offerten mit den üblichen Unterlagen und Lohnansprüchen sind zu richten an Chiffre ZJ 7224 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Einwohnergemeinde Zug

Beim Stadtbauamt Zug sind folgende Stellen zu besetzen:

## Tiefbautechniker Tiefbauzeichner Bauführer

für den allgemeinen Tiefbau, insbesondere Strassenbau.

Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Personalien, Lebenslauf, Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften dem **Baupräsidium der Stadt Zug** bis 31. Juli 1961 einzureichen.

Zug, den 13. Juni 1961

Der Stadtrat der Stadt Zug.

## BERNISCHE KRAFTWERKE AG.

Wir suchen für unsere Bauabteilung

## Tiefbau-Techniker

für Projektierung und Bau von Hochspannungsleitungen.

Erwünscht sind: Besondere Kenntnisse im Vermessungswesen und in der Beurteilung des Baugrundes. Befähigt zur selbständigen Bauleitung.

Geboten wird: Selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit in Büro und Feld. Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. Zeitgemäss Anstellungsbedingungen.

Offerten sind erbeten an die **Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG., Bern, Viktoriaplatz 2.**

Wir suchen für unsere Niederlassung in Pakistan zu möglichst baldigem Eintritt

## Ingenieure oder dipl. Techniker

Sektor: Ausführung eines grossen Filterbrunnenprojektes.

Langjährige Tätigkeit auf diesem Gebiet gesichert.

Interessenten, welche über die nötige berufliche Ausbildung verfügen, richten ihre Offerte mit Angabe der Sprachkenntnisse, Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen an **Swissboring Uebersee AG, Theaterstr. 20, Zürich.**

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung.

**Spezial**

**Baggerseile**

**TRU-LAY-BRUGG**  
Das Geheimnis der guten Qualität beruht  
auf den verwendeten Drähten mit hoher Festigkeit  
und der spannungsfreien Verseilung.

**Kabelwerke Brugg**



Kabelwerke Brugg AG Tel. 056-4 11 51